



Совет Безопасности

Пятьдесят первый год

3624

-е заседание

Понедельник, 29 января 1996 года, 17 ч. 40 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: сэр Джон Уэстон

(Соединенное
Королевство
Великобритании и
Северной Ирландии)

Члены: Ботсвана
Чили
Китай
Египет
Франция
Германия
Гвинея-Бисау
Гондурас
Индонезия
Италия
Польша
Республика Корея
Российская Федерация
Соединенные Штаты Америки

г-н Легваила
г-н Сearле
г-н Цинь Хуасунь
г-н Эль-Араби
г-н Ладсу
г-н Рудольф
г-н Лопеш да Роза
г-н Мартинес Бланко
г-н Вибисоно
г-н Казарди
г-н Влосович
г-н Пак
г-н Шкурко
г-жа Олбрайт

Повестка дня

Ситуация в Либерии

Пятнадцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (S/1996/47 и Add.1)

Заседание открывается в 17 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Либерии

Пятнадцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (S/1996/47 и Add.1)

Председатель (говорит по-английски): В соответствии с решением, принятым на 3621-м заседании, я приветствую уважаемого члена коллективного руководства Либерийского национального переходного правительства и прошу Начальника протокола сопроводить Его Превосходительство к его месту за столом Совета Безопасности.

Г-на Алхаджи Дж.В. Кром, члена коллективного руководства Либерийского национального переходного правительства, сопровождают на место за столом Совета Безопасности.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности начал рассмотрение данного пункта повестки дня на своем 3621-м заседании 25 января 1996 года. Сейчас Совет Безопасности возобновит рассмотрение этого вопроса.

Вниманию членов Совета представлен пятнадцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (S/1996/47 и Add.1).

Вниманию членов Совета представлен также документ S/1996/57, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Первый оратор - член коллективного руководящего органа Либерийского национального переходного правительства Его Превосходительство Альхаджи Дж.В. Крома, которому я предоставляю слово.

Г-н Крома (Либерия) (говорит по-английски): Я передаю членам Совета Безопасности братские приветствия моего правительства и народа. Мы

признательны за поддержку, которую Организация Объединенных Наций по-прежнему демонстрирует в отношении мирного урегулирования конфликта в Либерии. Действительно, вот уже на протяжении полувека Организация Объединенных Наций остается надеждой всеобщей семьи человечества, стремясь в большинстве случаев защитить ущемленных и осуществить неотъемлемую миссию человечества.

Конечно, Либерия благодарна Всевышнему за сохранение нашей государственности и суверенитета в течение последних шести лет, которые были свидетелями разрушительной и трагической войны, однозначно порожденной внутренними и внешними интересами. Сегодня, в большей степени, чем когда-либо в этой продолжающейся хронике страданий нашего народа, есть надежда на прочный мир. У лидеров и народа Либерии нет другого выбора, кроме как подчиниться требованию реальности: жить в мире или не жить вовсе.

Соответственно, различные мирные соглашения, которые были подписаны при содействии Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и свидетелями которых стали Организация Объединенных Наций и Организация африканского единства (ОАЕ), привели к созданию единого правительства в Монровии с участием всех сторон конфликта. Либерийское правительство, возглавляемое коллективным руководящим органом в составе шести человек, называемым Государственным советом, породило надежду на то, что в Либерии будет полностью восстановлено нормальное положение. Принцип коллективной судьбы сегодня столь красноречиво ратует за дело мира, что я и мои коллеги в Государственном совете действительно считаем, что мирный процесс сегодня является необратимым, независимо от того, что происходит, и от того, что кто-либо слышит или видит.

Наша цель заключается не в том, чтобы показать какой-либо мощной державе или международному сообществу, что мы добиваемся прогресса. Наша цель реалистична. Она заключается в том смысле, что мы - либерийцы - были прямыми и непосредственными жертвами конфликта и в равной степени являемся первыми и непосредственными бенефициариями от установления мира и демократии. Это является основой доброй воли, искренности и

приверженности, которые должны быть непременно продемонстрированы либерийской стороной конфликта.

Я говорю о либерийской стороне, поскольку есть и нелиберийская сторона проблемы и ее решения. Хорошо известно, что Либерия не может производить оружие и боеприпасы. Тем не менее не было недостатка в оружии и боеприпасах как в количественном, так и в качественном отношении для того, чтобы разжечь этот пожар. В отношении Либерии вводились также разного рода санкции, и, тем не менее, все запретное проникало в нашу страну. Даже планирование и деятельность, непосредственно предшествовавшая войне, не являлись информацией и знаниями, находившимися в исключительном пользовании либерийцев. На пике войны повсюду ощущались невидимые руки. Тем не менее было удобно говорить, что конфликт в Либерии являлся внутренним делом и что его должны решать только сами либерийцы.

Такое заявление технически было верным. Независимо от актов внешнего участия или бездействия народ Либерии несет конечную ответственность за то, чтобы отказаться от нежелательного влияния, внутреннего или внешнего. Я заверяю Совет Безопасности в том, что мы усвоили свои уроки. И из этих уроков мы вынесли оптимизм в отношении того, что наша страна имеет новую возможность развиваться быстрее и лучше, новую возможность строить свое общество в соответствии с нашими законными вкусами и размерами, новую возможность обратить горечь, взаимное недоверие и подозрение, предрассудки и ненависть в элементы единства и процветания. Наше недавнее прошлое заставляет нас стремиться к миру и демократии.

В этом смысле нас не удивляет сообщение журналиста "Нью-Йорк Таймс", который, проведя в Монровии несколько дней назад менее 10 часов, считает, наше утверждение о намечающемся возрождении Либерии свидетельством того, что мы "выжили из ума". Этот журналист не одинок в своем анализе. Его мнение, безусловно, разделяют те, кто так же нетерпелив в оценке сложного либерийского конфликта, кто предпочитает ограничивать свое восприятие лишь поверхностным изучением проблемы, но, тем не менее стремится казаться человеком, делающим глубокий анализ положения и его текущего состояния.

Важно отметить, что более 65 процентов боевиков различных воинствующих группировок в Либерии - это родственники более полумиллиона либерийских беженцев и примерно такого же числа перемещенных лиц. Поэтому позвольте мне заверить Совет в том, что большинство этих комбатантов стремятся к сиюминутному разоружению.

Такова одна из основных причин, по которой лидеры воинствующих группировок подписали Абуджийское соглашение, которое привело к власти нынешнее правительство. После прихода к власти 1 сентября прошлого года мы незамедлительно пригласили командующего и персонал Группы наблюдения ЭКОВАС (ЭКОМОГ) в правительственную резиденцию и четко обозначили свою готовность к размещению сил по поддержанию мира и последующему разоружению своих комбатантов. Командующий был очень резок и просто заявил нам, что он не готов вследствие нехватки материального обеспечения и дополнительной живой силы.

Мы быстро начали кампанию по привлечению внимания международного сообщества к необходимости того, чтобы оно сдержало свои обещания о поддержке либерийского мирного процесса. Правительство Либерии возглавило это общественное движение, и благодаря огромному вкладу ЭКОВАС и Организации Объединенных Наций впоследствии была проведена конференция доноров, организованная Генеральным секретарем совместно с Председателем ЭКОВАС президентом Ганы Д.Д. Ролингсом. Мы надеемся, что первоначальные обещания, сделанные здесь, в Нью-Йорке, на этой конференции, будут не только безотлагательно выполнены, но и другие потребности в финансировании получают дальнейшее рассмотрение, что имело бы важное значение в деле прекращения и предотвращения достойных сожаления и ненужных военных и политических неудач на пути мирного процесса.

Ключевым фактором, который проложил бы дорогу к миру и гарантированным выборам в Либерии, является разоружение. Кроме усилий правительства, о которых я уже говорил, мы создали Национальную комиссию по разоружению и демобилизации (НКРД), которая, кроме всего прочего, распространяет информацию среди всех комбатантов о графике развертывания и разоружения, а также объясняет процесс

реинтеграции в более широкую общину. НКРД, состоящая из старших офицеров воюющих сторон и гражданских лиц, похоже, оказывает позитивное влияние на комбатантов.

Началось развертывание сил по поддержанию мира, и мы надеемся, что завершение этой операции наряду с помощью, обещанной международным сообществом, придаст реальный темп разоружению. Не только ЭКОМОГ испытывает нехватку в снаряжении, но и либерийское правительство, а также Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций (МНООНЛ) - эти два других института, которые необходимы в соответствии с мирными соглашениями, для того чтобы осуществить различные соответствующие положения этих соглашений. Поступили хорошие новости о том, что в распоряжение МНООНЛ поступят новые вертолеты, однако хроническая необходимость для МНООНЛ подготавливать пункты сбора, а также проводить доставку продовольствия для выведенных из боевых действий солдат является еще одним решающим фактором в деле разоружения комбатантов. Материальная оснащенность НКРД и других соответствующих правительственных учреждений также имеет решающее значение в проведении разоружения. Мы представили предварительные предложения для этих программ.

Не менее важным является выполнение положения соглашений, в соответствии с которым нельзя использовать средства связи или другие средства для нагнетания враждебности между воюющими сторонами. В настоящее время в Монровии ведется внутренняя кампания, с тем чтобы нажить будущий политический капитал на фоне нынешних военных мер по разоружению. При поддержке Совета правительство Либерии намерено решить данный вопрос дружелюбным и достойным образом.

Мы изучаем стратегию, в соответствии с которой правительство будет поощрять консультации и диалог с гражданскими и политическими группами по основным вопросам, в попытке найти точки соприкосновения. Мы надеемся, что это улучшит психологическую обстановку безопасности и сократит чувство изоляции.

Я перехожу сейчас к вопросу о направлении помощи. В беспокойных точках во всем мире мы

наблюдали в это десятилетие распространение, стремительное расширение и развертывание неправительственных организаций, с помощью которых направляется массивная двусторонняя, организационная и международная финансовая помощь. Наряду с определенными специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций эти неправительственные организации не только эффективно осуществляют руководство получением средств, но и зачастую определяют, где они хотят находиться в той или иной стране. Менее половины их бюджетов используются в качестве помощи для достижения провозглашенных целей или бенефициариев. Конечно, эта схема функционирования и подход нуждаются в корректировке.

Моя следующая тема - программа выборов. Лучшее, что может ожидать либерийский народ на основе своего горького опыта - это гарантированные выборы в национальные или местные органы управления. Это предусмотрено в мирных соглашениях в качестве заключительного этапа после развертывания, разоружения, репатриации беженцев и регистрации избирателей.

На данном этапе мы видим лишь незначительный международный интерес к программе выборов. Мы призываем расширить помощь и поддержку: все должно быть сделано для обеспечения того, чтобы состоялись выборы, которые приведут к прочному миру.

Многие из членов нынешнего правительства недовольны той формой правительства, которое было создано с единственной целью - обеспечить мир нашему государству.

Сейчас я перехожу к вопросу о государственных службах. Стремясь обеспечить разоружение, правительство Либерии имеет также мандат и несет обязательство наблюдать за обеспечением основных коммунальных услуг. Ожидания общественности велики, как и потребность в этих услугах. Все эти факторы сказываются на характере мирного процесса: местные политические деятели используют в полной мере эту напряженность и провалы в сфере коммунальных услуг, с тем чтобы укрепить индивидуальные позиции, как будто это обычное время. Поэтому правительство обратилось с призывом к своим ответственным учреждениям и институтам незамедлительно взяться за решение

основополагающих экономических и других проблем, лежащих в основе реконструкции.

За последние несколько месяцев Либерия укрепила отношения с Международным валютным фондом и провела дискуссии с Всемирным банком, Африканским банком развития и другими многосторонними кредиторами. Дискуссии были сосредоточены на необходимости предоставления технической помощи для создания потенциала. В то же время правительство проводит минимальную финансовую политику, призванную улучшить налогообложение и управление доходами и ограничить расходы правительства. Разрабатывается также стратегия облегчения бремени задолженности с помощью многосторонних институтов.

В области общественной безопасности мы придаем приоритетное значение полиции и другим гражданским институтам для решения социальных и других проблем, характерных для общества, находящегося в состоянии внутренней войны. Эффективная и действенная полицейская служба не только повысит уверенность и ощущение безопасности у общественности, но предоставит также соответствующую замену для воюющих группировок к качеству первой линии контактов с гражданскими лицами во всех сельских районах Либерии.

Обеспечение основных услуг в области здравоохранения и предоставление питьевой воды, совместно с поставками электричества, в особенности в густо населенном городе Монровии, также стало приоритетным предметом беспокойства правительства. Мы поощряем приватизацию важных компонентов учреждений в сфере коммунальных услуг в качестве меры ускорения подъема в этих районах.

Межминистерский комитет экономического управления проводит сейчас особое исследование того, как природные ресурсы Либерии могут использоваться в полном объеме для реконструкции, принимая во внимание существенные ошибки, сделанные в прошлом.

В заключение я хотел бы сказать, что мои коллеги и я в либерийском коллективном руководстве не питаем иллюзии в отношении того, что это правительство является панацеей либерийских проблем; не считаем мы и что

Организация Объединенных Наций должна делать для Либерии то, что могут и должны сделать для себя сами либерийцы.

От имени всех моих коллег я могу сказать, что мы берем на себя вину за прошлое и возьмем вину за будущее: мы согласны нести ответственность за перестройку своей страны плечом к плечу с нашими соотечественниками. Вполне естественно, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны нести моральную ответственность за Либерию как одно из государств - основателей Организации Объединенных Наций и страну, в которой живут люди.

Нас особенно воодушевляет тот факт, что с момента создания нашего правительства в сентябре прошлого года Организация Объединенных Наций сочла возможным направить к нам значительных лиц, включая самого Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса-Гали, за которым последовали посол Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жа Мадлен Олбрайт и Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций г-н Джеймс Густав Спет. Состоялся крайне полезный обмен мнениями между гостями и членами коллективного руководства в атмосфере взаимного доверия. У правительства сложилось четкое впечатление, что эти посетители в полной мере сознают уровень приверженности мирному процессу членов руководства, трое из которых являются лидерами воюющих сторон.

К сожалению, средства массовой информации представили все так, как будто посол Соединенных Штатов приехала в Монровию отдавать приказы и распоряжения, когда в действительности отношения складывались уважительные и обнадеживающие.

Либерия является частью Божьего мира, который нам дарован. Мы почти потеряли его. Это сделало нас сильнее. Экономическое сообщество западноафриканских государств сделало многое от имени международной системы. Как никогда, Организация Объединенных Наций и отдельные заинтересованные государства должны сейчас в полной мере отождествлять себя с нашими чаяниями: сферы деятельности являются четкими, и мы сделаем все, что в наших силах, для того, чтобы

"помочь себе", опираясь на солидарность и сотрудничество Совета.

Г-н Касарди (Италия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза: Польша, Кипр, Чешская Республика, Венгрия, Румыния, Литва и Словакия присоединяются к этому заявлению.

Всего пять месяцев назад, в августе прошлого года, либерийские группировки заключили Абуджийское соглашение, с тем чтобы положить конец гражданской войне, которая опустошала их страну в течение предыдущих шести лет. Соглашение оказалось поворотным пунктом в усилиях с целью положить начало процессу национального примирения после затяжной войны, которая тяжким бременем легла на страну: 150 000 человек погибли в бесконечном цикле насилия и 800 000 были вынуждены покинуть Либерию. Растущее осознание того, что шесть лет войны оказались тщетными, усталость народа и тупик, в который зашли группировки, заложили основу для соглашения.

Сейчас перед нами очень мрачная и внушающая беспокойство картина мирного процесса, представленная нам Генеральным секретарем в его последнем докладе: имели место серьезные нарушения прекращения огня, которые привели к гибели ряда африканских солдат в Группе наблюдения Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОМОГ). Позвольте мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить искренние соболезнования Европейского союза семьям и правительствам погибших военнослужащих.

Это печальные события для уникальной операции по поддержанию мира, которая впервые осуществляется в значительной степени за счет участия военного контингента африканской субрегиональной организации, развернутой бок о бок с Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ). Именно поэтому ее будущий успех должен иметь широкомасштабные последствия, которые будут ощущаться за рамками непосредственно затронутого региона.

Несмотря на эти трагические события и последовавшие за ними задержки в осуществлении

Абуджийского соглашения, мы разделяем мнение Генерального секретаря относительно того, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество обязаны сохранять приверженность либерийскому мирному процессу и что МНООНЛ предстоит сыграть решающую роль в этом контексте. Мы не должны допустить того, чтобы глубоко укоренившиеся интересы небольшой группы лиц или же пассивное согласие комбатантов с непрекращающимся состоянием войны - а это нередко подростки, почти ничего не познавшие в своей жизни - возобладали над экстренной необходимостью установления мира в этой разрушенной войной стране.

Сейчас международное сообщество обязано настоятельно призвать либерийские группировки выполнить свои обязательства и обеспечить возможность начала эффективного разъединения сил и последующего разоружения и демобилизации комбатантов. Европейский союз выражает надежду на то, что в августе этого года в стране будут созданы условия для проведения политических выборов, как предусматривается Абуджийским соглашением.

В проекте резолюции, по которому Совет должен принять решение, четко сформулировано, что дальнейшее оказание международным сообществом поддержки мирному процессу в Либерии, включая участие МНООНЛ, зависит от проявления неуклонной приверженности либерийских сторон делу мирного урегулирования их разногласий и достижения национального примирения. За их поведением будет осуществляться строгий контроль, и руководители будут нести ответственность за деяния своих подчиненных. Доклад, просьба в отношении представления которого к концу марта обращена к Генеральному секретарю, предоставит возможность для проведения нового обзора.

В проекте резолюции на либерийские группировки возлагается безусловная обязанность уважать статус и обеспечить безопасность персонала ЭКОМОГ и МНООНЛ, а также всех тех, кто занимается оказанием гуманитарной помощи. Мы также высоко оцениваем ссылку на важность уважения прав человека и необходимость восстановления пенитенциарной системы в стране.

Мы выражаем надежду, что ослабление напряженности обеспечит возможность для проведения регулярных операций по оказанию гуманитарной помощи в масштабах всей страны. Экономическое восстановление Либерии должно стать главным приоритетным направлением в целях улучшения жилищных условий её населения и создания климата большей стабильности. В этой связи я хотел бы напомнить о том, что с 1990 года Европейский союз в целом является пока наиболее крупным донором гуманитарной, продовольственной помощи и помощи в целях восстановления Либерии. Этот вклад будет также содействовать восстановлению экономической инфраструктуры страны, с тем чтобы Либерия могла вновь в полной мере воспользоваться своими богатыми природными ресурсами на благо своего народа.

Председатель (говорит по-английски): Насколько я понимаю, Совет сейчас готов перейти к голосованию по проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Сначала я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают сделать заявления до проведения голосования.

Г-н Легваила (Ботсвана) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к Вам в выражении приветствия в Нью-Йорке выдающемуся члену Государственного совета Либерии. Мы не сомневаемся в том, что только что сделанное им заявление обогатит наш анализ нынешней ситуации в Либерии.

Делегация Ботсваны имела возможность выразить свои мнения в отношении ситуации в Либерии 25 января 1996 года, когда Совет Безопасности обсуждал на официальном заседании пятнадцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ). Совету Безопасности принесли огромную пользу мнения участвовавших в этом заседании африканских делегаций, заявления которых стали отражением их глубокой обеспокоенности и разочарования медленными темпами осуществления Абуджийского мирного соглашения. Очень актуальным было

присутствие на этом заседании министра иностранных дел Либерийского национального переходного правительства (ЛНПП).

Мы с воодушевлением узнали, что ЛНПП решительно настроено следовать делу мира и что оно не допустит того, чтобы печальные события 28 декабря 1995 года привели к срыву мирного процесса. Эта позиция была подкреплена заявлениями представителей государств - членов Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) относительно того, что Группа наблюдения ЭКОВАС (ЭКОМОГ) будет следовать своему курсу в Либерии до тех пор, пока в этой стране не установится прочный мир. Эта непреклонная решимость добиться успеха даже перед лицом негативных условий должна стать стимулом для международного сообщества к оказанию содействия ЭКОМОГ в деле осуществления Мирного соглашения, особенно в сферах демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в гражданскую жизнь.

Моя делегация выражает признательность послу Олбрайт (Соединенные Штаты Америки) за информацию, которой она поделилась с членами Совета после её недавнего визита в Либерию и в другие страны. Мы высоко оцениваем откровенное и открытое выражение ею обеспокоенности Соединенных Штатов в отношении ЛНПП и народа Либерии в связи с задержками в осуществлении процесса разъединения, разоружения и демобилизации комбатантов. Ботсвана в основном разделяет эту обеспокоенность, и мы выражаем надежду на то, что политические лидеры Либерии и либерийские стороны приложат согласованные усилия в целях ускорения осуществления Мирного соглашения. Совет Безопасности неоднократно заявлял, что народ Либерии, в особенности его лидеры, несут главную ответственность за достижение мира и национального примирения. Среди прочего, это означает, что либерийские группировки должны воздерживаться от захвата вновь позиций и контрольно-пропускных пунктов, которые они ранее оставили в рамках осуществления Мирного соглашения. Такая неприемлемая деятельность может лишь создать климат недоверия и взаимной подозрительности между либерийскими лидерами и сторонами, что могло бы привести к нежелательным последствиям для мирного процесса. Кроме этого, вопросом исключительной важности является то, чтобы

либерийские группировки в срочном порядке предоставили ЭКОМОГ гарантии безопасности для обеспечения ей возможности дальнейшего осуществления развертывания своих сил. Мы полностью поддерживаем решение ЭКОМОГ воздержаться от дальнейшего развертывания до тех пор, пока не будет гарантирована безопасность её военнослужащих.

Мирный процесс в Либерии находится на переломном этапе. Политические лидеры и стороны в Либерии должны признать, что свободные и справедливые выборы могут быть проведены лишь в такой атмосфере, в которой преобладают мир и стабильность, гарантирована безопасность всех и каждого, и именно они обязаны создать такие условия заблаговременно до проведения выборов. Пункт 3 постановляющей части проекта резолюции призывает их сделать это оперативно. Выборы в законодательные органы и президентские выборы не должны проводиться в атмосфере, в которой народ Либерии может подвергаться опасности с пагубными последствиями, если по своему выбору он проголосует за одну из политических партий, или же в условиях, при которых те, кто потерпит поражение на выборах, будут располагать инфраструктурой для применения оружия.

Ботсвана считает, что народ Либерии, как и другие народы мира, заслуживает того, чтобы жить в мире. Он имеет право воспитывать своих детей в условиях мира, передавать будущим поколениям ценности достойных граждан и производительных членов общества. Мы разделяем их надежды и чаяния на получение возможности направить свои усилия на реабилитацию и восстановление своей разрушенной войной страны. Продлевая мандат МНООНЛ до 31 мая 1996 года, мы надеемся, что будет достигнут существенный прогресс в деле осуществления мирного соглашения и что политические лидеры и стороны в Либерии не упустят эту возможность. Другой такой возможности может не представиться.

Г-н Эль-Араби (Египет) (говорит по-арабски): Прежде всего я хотел бы приветствовать г-на Кромю, члена Коллективного руководства Либерийского национального переходного правительства, и я хотел бы поблагодарить его за весьма содержательное выступление, которое все мы заслушали с большим интересом.

Специальное заседание, которое Совет Безопасности провел на прошлой неделе с целью рассмотрения пятнадцатого очередного доклада Генерального секретаря о ситуации в Либерии, свидетельствует о том большом значении, которое международное сообщество придает вопросу о Либерии, равно как и консенсусу о необходимости оказания помощи нашим братьям в этой стране. В этой связи я хотел бы поблагодарить Постоянного представителя Соединенных Штатов г-жу Олбрайт за всеобъемлющий доклад, который она представила нашему вниманию после своего визита в этот регион.

Решение Совета Безопасности о продлении мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) до 31 мая 1996 года должно вдохновить политических руководителей в Либерии на скорейшее осуществление положений Абуджийского соглашения, с тем чтобы не упустить представившихся возможностей.

Решение вопроса о Либерии сейчас вполне достижимо. Это должно повысить ответственность Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства (ОАЕ), равно как и Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), которые должны приложить максимум возможных усилий для содействия мирному процессу и сдерживания любых попыток, продиктованных узкими интересами или соображениями. Поэтому важно оказывать всю необходимую помощь Группе наблюдения (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), с тем чтобы она могла выполнить свою миссию.

Делегация Египта призывает все либерийские стороны и их руководителей обеспечить процесс демобилизации и разоружения комбатантов, с тем чтобы облегчить их реинтеграцию в гражданское общество, и предоставить Организации Объединенных Наций возможность обеспечить развертывание наблюдателей и увеличение их численности до 160 человек.

Наша делегация призывает также всех либерийцев в полной мере сотрудничать с МНООНЛ и обеспечить ей необходимую защиту. Мы хотели бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить признательность Организации

Объединенных Наций за усилия, которые она в настоящее время предпринимает в Либерии, и за техническую и гуманитарную помощь, предоставляемую международным сообществом либерийскому народу. Мы надеемся на то, что это обеспечит подъем и восстановление Либерии и позволит ей вновь по праву занять свое место на региональных и на международных форумах.

Делегация Египта, убежденная в необходимости содействовать народу Либерии в достижении безопасности и стабильности и прекращении его страданий, продолжающихся с начала гражданской войны в 1989 году, будет голосовать за данный проект резолюции.

Наконец, мы надеемся на то, что очередной доклад, который представит Совету Генеральный секретарь в конце марта, будет содержать позитивные элементы, отражающие подлинное стремление к миру.

Г-н Вибисоно (Индонезия) (говорит по-английски): Прежде всего, наша делегация хотела бы приветствовать члена коллективного руководства Либерийского национального переходного правительства и выразить ему признательность за его мудрое выступление.

Лишь на прошлой неделе Совет Безопасности провел официальную открытую дискуссию по вопросу о ситуации в Либерии, которая обеспечила возможности для всех членов Организации активно участвовать в обсуждении вопроса, которым Совет сейчас активно занимается. Наша делегация искренне приветствует созыв такого заседания, ибо оно не только способствовало повышению транспарентности деятельности Совета, но также позволило членам Совета получить ценные мнения и замечания от всех заинтересованных сторон - в основном от министра иностранных дел Либерии, - что необходимо для принятия надлежащего решения. Поэтому наша делегация надеется на то, что в будущем такие процедуры будут поощряться.

Тогда делегация Индонезии вместе с другими членами Совета изложила свою позицию. Поэтому наша делегация не намерена повторять то, что мы уже заявили на официальной открытой дискуссии на прошлой неделе, однако выступит с рядом кратких дополнительных замечаний по проекту резолюции.

Несмотря на недавние нарушения режима прекращения огня и вооруженные нападения на персонал Группы наблюдения (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и на граждан, что вызвало значительные задержки в процессе осуществления Абуджийского соглашения, мы тем не менее хотели бы вновь заявить о том, что мы видим луч света на горизонте. Нас вдохновляют недавние шаги, предпринятые Генеральным секретарем в целях подготовки к проведению выборов в законодательные органы и президентских выборов, запланированных на август 1996 года. Мы также с удовлетворением отмечаем недавно заключенное соглашение между Либерийским национальным переходным правительством (ЛНПП) и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), обеспечившее рамки для репатриации и реинтеграции беженцев. Кроме того, сотрудничество между МНООНЛ и ЛНПП, равно как и с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и местными и международными неправительственными организациями продолжается, обеспечивая поддержку либерийской судебной системы и групп в области защиты прав человека. И наконец, скоординированные усилия со стороны международного сообщества начинают осуществляться на практике в контексте деятельности по восстановлению и реабилитации.

С учетом этих соображений наша делегация решительно призывает либерийские стороны и их руководство рассматривать продление мандата МНООНЛ как возможность добиться значительного прогресса в решении всех остающихся вопросов в мирном процессе и продемонстрировать подлинную политическую волю, что будет содействовать возобновлению мирного процесса путем соблюдения и осуществления всех соглашений и обязательств, которые они заключили. Такие меры позволили бы незамедлительно развернуть процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции - необходимое условие для достижения национального примирения. Кроме того, мы искренне надеемся на то, что в этот период либерийское руководство не упустит возможности также продемонстрировать уважение к роли международных, региональных и субрегиональных организаций в мирном процессе.

Другой аспект, который наша делегация считает непереложным, состоит в том, что данный проект

резолюции должен направить сторонам в Либерии четкий и недвусмысленный сигнал о том, что поддержка мирного процесса со стороны международного сообщества не может продолжаться бесконечно. Эта поддержка будет, вне сомнения, зависеть от проявления либерийскими сторонами стремления урегулировать свои разногласия мирным путем и достичь национального примирения в соответствии с целями мирного процесса.

В свете этих замечаний проект резолюции, находящийся на нашем рассмотрении, пользуется решительной поддержкой со стороны делегации Индонезии, и поэтому мы будем голосовать за его принятие. Мы также ожидаем очередного доклада Генерального секретаря о прогрессе в процессе разоружения и демобилизации и в планировании выборов, в отношении которого содержится просьба в пункте 9 постановляющей части.

Г-н Мартинес Бланко (Гондурас) (говорит по-испански): Прежде всего моя делегация хотела бы поприветствовать члена Коллективного руководящего органа Либерийского национального переходного правительства и поблагодарить его за участие в сегодняшней работе Совета Безопасности.

Как и на заседании Совета Безопасности, на котором рассматривался пятнадцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ), моя делегация хотела бы высказать обеспокоенность недавними событиями в Либерии: нарушениями режима прекращения огня и нападениями на персонал Группы наблюдателей (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), а также задержками в процессе разъединения и разоружения либерийских сил, которые сказываются на усилиях международного сообщества по восстановлению мира, безопасности и стабильности в этой стране.

Мы также сожалеем о том, что эти инциденты сказываются на выполнении обязательств, взятых в соответствии с Абуджийским соглашением, осуществление которого имеет решающее значение для будущего Либерии. Мы считаем, что руководители либерийских группировок должны продемонстрировать политическую готовность поддерживать мирный процесс; они не вправе ожидать, что ЭКОВАС и международное сообщество

будут бесконечно поддерживать либерийский мирный процесс.

Недавнее вооруженное нападение на контингенты ЭКОМОГ в городе Табменберге нанесло серьезный урон мирному процессу и отсрочит развертывание сил ЭКОМОГ и МНООНЛ, у которых теперь нет гарантий безопасности. Моя делегация считает, что положение в области безопасности в Либерии улучшится лишь в том случае, если группировки будут соблюдать прекращение огня, добьются явного прогресса в разъединении сил, покинут контрольные пункты, позволят сообществу доноров, предоставляющих гуманитарную помощь, беспрепятственно заниматься своей работой, будут сотрудничать с ЭКОМОГ и МНООНЛ в деятельности по разоружению и демобилизации и будут строго уважать статус персонала ЭКОМОГ и МНООНЛ.

Мы надеемся, что либерийские группировки выполнят все эти обязательства. Именно основываясь на этой надежде, моя делегация проголосует за проект резолюции, рассматриваемый Советом.

Г-н Лопеш да Роза (Гвинея-Бисау) (говорит по-французски): Прежде всего я хочу поприветствовать члена Коллективного руководящего органа Либерийского национального переходного правительства Его Превосходительство Альхаджи Дж.В. Кроме и искренне поблагодарить его за ту информацию, которую он довел до сведения Совета.

В ходе официального заседания Совета Безопасности, проходившего 25 января 1996 года, делегация Гвинеи-Бисау высказала свое мнение в отношении пятнадцатого очередного доклада Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии. Тем не менее мы хотели бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы вновь подтвердить нашу позицию и высказать ряд соображений, прежде чем Совет Безопасности примет рассматриваемый проект резолюции.

Моя делегация хотела бы в первую очередь поблагодарить посла Олбрайт и всю ее делегацию за представление данного проекта резолюции. Мы поддерживаем этот текст, поскольку он учитывает все замечания, высказанные в ходе прений по

докладу Генерального секретаря. Поэтому моя делегация проголосует за этот проект резолюции и особо выделяет четвертый пункт преамбулы и пункты 2, 3, 4, 6, 7, 11 и 16 постановляющей части.

Делегация Гвинеи-Бисау серьезно обеспокоена медленными темпами осуществления мирного процесса и недавними нападениями на военнослужащих Группы наблюдателей (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и на мирное население. Мы считаем, что эти враждебные действия должны быть немедленно прекращены с тем, чтобы ЭКОМОГ и МНООНЛ могли в полной мере выполнять свою тяжелую и сложную задачу поддержания мира и стабильности в Либерии.

Соответственно мы считаем, что статус персонала ЭКОМОГ, МНООНЛ и гуманитарных организаций должен строго соблюдаться всеми либерийскими группировками, с тем чтобы этот персонал мог и далее обеспечивать доставку гуманитарной помощи по всей территории страны в соответствии с надлежащими нормами международного гуманитарного права.

Как мы уже говорили, политическая воля и твердая приверженность заинтересованных сторон имеют решающее значение для урегулирования этого конфликта. Либерийские стороны должны соблюдать и в полной мере выполнять все достигнутые договоренности и все принятые на себя обязательства, особенно в части прекращения огня и разоружения и демобилизации комбатантов, в интересах национального примирения. Мы считаем, что это могло бы в значительной степени способствовать обеспечению дальнейшей поддержки международным сообществом мирного процесса в этой братской стране.

Моя делегация обращается к международному сообществу с настоятельным призывом выполнять обещания, данные на Конференции по оказанию помощи Либерии, состоявшейся 27 октября 1995 года, и продолжать оказывать финансовую и материально-техническую помощь персоналу ЭКОМОГ и МНООНЛ. В этой связи мы хотели бы вновь поблагодарить все страны, которые оказывают такую помощь, и призываем всех остальных делать то же по мере возможности.

Г-н Пак (Республика Корея) (говорит по-английски): Я хотел бы присоединиться к Вашим, г-н Председатель, приветствиям в адрес члена коллективного руководства Либерийского национального переходного правительства Его Превосходительства г-на Кромы. Я благодарю его за то информативное заявление, с которым он здесь сегодня выступил. Приятно было услышать от него, что Коллективный руководящий орган привержен делу достижения прочного мира.

Мнение моего правительства о ситуации в Либерии уже известно из моего заявления, сделанного на прошлой неделе в ходе ориентационных прений. Я не стану повторять его сегодня. Вместо этого я, с вашего разрешения, ограничусь тем, что остановлюсь лишь на нескольких важных моментах, которым мое правительство придает особое значение.

Во-первых, мы воздаем должное Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) за его центральную роль в деле восстановления мира и стабильности в Либерии и подчеркиваем нашу признательность странам, предоставляющим войска. Мы вновь подтверждаем большое значение тесного сотрудничества и координации между Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ), ЭКОВАС и заинтересованными государствами-членами для успеха операций по поддержанию мира в Либерии. Такое трехстороннее сотрудничество, на наш взгляд, служит примером, который можно применять и к другим ситуациям в Африке.

Во-вторых, мы призываем все группировки в Либерии соблюдать приверженность мирному процессу, как это предусмотрено Абуджийским соглашением. Сожалея о недавнем случае возобновления боевых действий, который отбросил вспять мирный процесс, мы надеемся на устойчивый прогресс в деле разоружения и демобилизации комбатантов и их реинтеграции в гражданское общество.

В-третьих, мы подтверждаем наше мнение о том, что действия международного сообщества не могут подменить усилий самого либерийского народа по достижению мира, национального примирения и демократии. Именно народ и руководство Либерии в конечном итоге

ответственны за возрождение на этой земле мира, свободы и процветания.

В соответствии с этими соображениями, моя делегация проголосует за представленный на наше рассмотрение проект резолюции.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я поставлю проект резолюции, содержащийся в документе S/1996/57, на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ботсвана, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Египет, Индонезия, Италия, Китай, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чили

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Данный проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1041 (1996).

Теперь я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить после голосования.

Г-жа Олбрайт (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Мне очень приятно видеть в этом зале члена Государственного совета г-на Крому, с которым я встречалась всего несколько дней назад в Монровии.

Соединенные Штаты поддерживают продление мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) на период до 31 мая. Эта поддержка, однако, не является безоговорочной. В ходе моего недавнего визита в Монровию меня приятно поразили достигнутый прогресс и провозглашенная приверженность Государственного совета осуществлению Абуджийского соглашения. Эти заверения были подтверждены сегодня здесь, в зале Совета Безопасности, членом Государственного совета г-ном Кромой.

К сожалению, мы сегодня также услышали из уст представителя Либерии много разнообразных и часто неожиданных объяснений причин имеющих

в его стране многочисленных проблем. Как указанному представителю несомненно известно после моего визита, Соединенные Штаты и международное сообщество могут протянуть руку помощи, но лишь сами либерийцы способны освободиться от кошмара войны. Я хотела бы повторить здесь то, о чем я со всей четкостью говорила представителям всех сторон в Либерии: Соединенные Штаты и международное сообщество не потерпят дальнейших проволочек. Настало время действовать. Силы мира и согласия должны продемонстрировать, что они сильнее тех, кто готов навлечь новые невзгоды на ни в чем не повинное население Либерии. Настало время осуществить ключевые положения Абуджийского соглашения - заставить комбатантов сложить оружие и вернуться в общество, уделяя при этом особое внимание судьбе 4000-6000 солдат-детей. Как ясно указывается в данной резолюции, необходимо обеспечить строгое выполнение положений, касающихся процессов разоружения и демобилизации, и не допускать никаких проволочек и отклонений от Абуджийского соглашения.

Соединенные Штаты воздают должное тому вкладу, который вносит в настоящее время в обеспечение стабильности в Либерии Группа наблюдения (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Мы обращаемся к руководству ЭКОМОГ с призывом как можно скорее развернуть силы, с тем чтобы помочь в создании условий, необходимых для содействия мирному процессу. Соединенные Штаты обращаются также к членам Государственного совета с призывом удвоить усилия в целях скорейшего продвижения вперед мирного процесса.

Я хотела бы также воздать должное персоналу МНООНЛ за прилагаемые им в Либерии усилия и принесенные жертвы. Соединенные Штаты надеются на то, что МНООНЛ до конца выполнит возложенные на нее обязанности, в том числе обязанности, касающиеся проведения расследований и представления Генеральному секретарю докладов о нарушениях прав человека, серьезных нарушениях международного гуманитарного права и мероприятиях по оказанию гуманитарной помощи. Я призываю МНООНЛ и ЭКОМОГ поддерживать тесные оперативные контакты, чтобы они могли эффективно выполнять поставленные перед ними трудные задачи.

Принятие данной резолюции, предусматривающей продление мандата МНООНЛ, является важным свидетельством приверженности Совета Безопасности восстановлению в Либерии мира, стабильности и основных условий, необходимых для возрождения нормальной жизни. Но эта приверженность требует и от либерийской стороны проявления аналогичной доброй воли. В течение предстоящего периода мое правительство будет внимательно следить за процессом осуществления Абуджийского соглашения, который создает для Либерии наилучшие возможности для достижения мира и справедливости и является главным условием продолжения международной поддержки. Мы будем с особым интересом ожидать, что же будет сказано о прогрессе в этой области в промежуточном докладе Генерального секретаря.

Монровия - город поразительных контрастов. В развалинах разрушенных домов ютятся тысячи перемещенных лиц, а на остовах разгромленного здания министерства иностранных дел сушится постиранное белье. Тут же чем-то торгуют дельцы, пытаясь заработать на жизнь, и, что поразительнее всего, неправительственные организации посредством осуществления своих программ обучают людей новым для них профессиям: фермера, каменщика, водопроводчика. Эти контрасты столь же разительны, как и различия между прошлым и будущим. В результате этой поездки у меня сложилось впечатление, что люди готовы к будущему, и руководство должно как можно скорее позволить им построить это будущее. Лишь в этом случае в Либерии наступит подлинное возрождение.

В присутствии одного из членов Государственного совета Либерии я хотела бы вновь подчеркнуть ту ключевую роль, которую должны сыграть в этом процессе либерийские руководители. Их бездействие поставит под угрозу продолжение помощи со стороны международного сообщества. Благодаря усилиям их соседей в Западной Африке и всего международного сообщества появилась возможность для установления мира и возрождения к демократии. Им необходимо незамедлительно воспользоваться этой возможностью. Вам необходимо незамедлительно воспользоваться этой возможностью.

Г-н Рудольф (Германия) (говорит по-английски): Моя делегация также хотела бы приветствовать уважаемого члена коллективного руководства

Либерийского национального переходного правительства г-на Алхаджи Дж.В. Кромбу и поблагодарить его за то, что он поделился с нами своими соображениями в отношении ситуации в Либерии.

Германия голосовала за продление мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) на период до 31 мая 1996 года. Мы уже излагали нашу позицию в ходе состоявшихся на прошлой неделе открытых прений. Хотелось бы, однако, еще раз отметить некоторые моменты, затронутые нами на том заседании. В этой связи Германия полностью поддерживает заявление, с которым выступил от имени Европейского союза представитель Италии.

Мы должны настоять на необходимости достижения Либерией существенного прогресса в осуществлении мирного процесса к моменту истечения настоящего мандата. Это стало бы доказательством того, что Абуджийское соглашение может служить надежной основой для мирного урегулирования в Либерии. Нас, однако, по-прежнему глубоко беспокоит отсутствие прогресса в осуществлении Абуджийского соглашения. В последние месяцы не было предпринято каких-либо конкретных шагов. Либерийские стороны уже на несколько месяцев отстают от намеченного графика. К тому же недавнее возобновление военных действий нанесло серьезный удар по предпринимаемым международным сообществом посредническим усилиям в целях урегулирования либерийского конфликта.

В этих условиях мы хотели бы вновь четко заявить о том, что прекращение военных действий является также неременным условием осуществления любых мер в области реконструкции и развития, посредством которых международное сообщество могло бы оказать помощь Либерии и ее народу в преодолении разрушительных последствий гражданской войны. Противоборствующим сторонам необходимо наверстать то, что было упущено в ходе мирного процесса. Сделать это необходимо не позднее 31 мая 1996 года. В предстоящий период будет необходимо очень внимательно следить за наличием у сторон политической воли к достижению ощутимого прогресса. Если в скором времени не будет достигнут явный прогресс в области поддержания режима прекращения огня,

разъединения войск и разоружения, нам будет трудно выступить в поддержку нового продления мандата МНООНЛ. Ответственность за это ляжет на противоборствующие стороны.

Вместе с тем мы приветствуем тот факт, что группировки, представленные в Государственном совете, исполнены, судя по всему, решимости выполнять положения Абуджийского соглашения, и мы обращаемся к ним с настоятельным призывом осуществлять необходимый контроль за деятельностью своих военных формирований. Необходимой дополнительной мерой здесь могло бы быть развертывание дополнительных контингентов ЭКОМОГ по всей территории страны, что явилось бы важным стабилизирующим фактором для страны в целом. В этом контексте мое правительство хотело бы особо выделить ту важную и полезную роль, которую играет ЭКОМОГ, и поблагодарить страны, предоставившие войска.

Председатель (говорит по-английски): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 18 ч. 40 м.